

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 78 (1960)  
**Heft:** 29

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Verfahren zur Verbesserung der Haftung von Fugenbändern

Seit Jahren hat sich die Anwendung von Fugenbändern zur Abdichtung von Arbeits-, Dehnungs- oder Bewegungsfugen bei allen Bauteilen, bei denen mit Wasserandrang zu rechnen ist, weitgehend bewährt. Da die gebräuchlichen Fugenband- oder Schlauchtypen aus thermoplastischen und elastischen Kunststoffen hergestellt werden, ergibt sich kein inniger Verbund mit hydraulisch abbindenden Baustoffen, wie Zementmörtel oder Beton. Ein Verändern der Oberflächen der Fugenbänder wie z. B. das Anbringen zahlreicher Rillen oder Nocken sowie auch ein Aufrauen, führten bisher noch nicht zu einer befriedigenden Haftung. Der Mörtel oder Beton wird lediglich an die Bänder angepasst, wobei durch das Schwinden in manchen Fällen noch kleine Hohlräume zwischen dem erstarrten Bindemittel und dem Fugenband entstehen können.

Ein Hinausgleiten des Fugenbandes aus den Bauteilen kann nur dadurch verhindert werden, dass es möglichst grossflächig gestaltet wird und an dem in das Bauwerk hineinreichenden Teil starke Nocken, Ankerrippen oder Schlaufen angebracht werden. — Bei Bauteilen, die unter hohen Wasserdrücken stehen oder bei denen starke Verschiebungen auftreten können, muss stets auf eine einwandfreie Verankerung geachtet werden. Es sind hierbei nicht nur verhältnismässig breite Fugenbänder einzusetzen, sondern die einzelnen Ankerrippen, Nok-

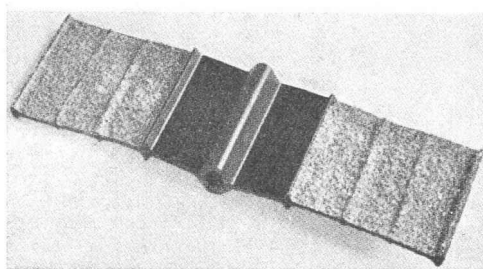


Bild 1. Besandetes Fugenband

ken oder Schläuche sind zusätzlich sehr gross auszubilden. Durch diese Massnahme wird beim Einbau der Bänder der tragende Querschnitt der Bauteile oft weitgehend verkleinert. Ausserdem ist der Materialverbrauch an Kunststoffen, die im Vergleich zu den übrigen Baumaterialien verhältnismässig teuer sind, oft erheblich.

Es ist möglich, die Nocken, Ankerrippen usw. sehr klein zu gestalten, wenn die Oberflächen der Fugenbänder so ausgebildet werden, dass eine einwandfreie, dauerhafte Verbindung mit den anorganischen Bindemitteln eintritt. Dieser Vorteil wird erreicht, wenn auf den Oberflächen der Bänder ein fest

haftender, körniger, anorganischer Stoff aufgebracht wird (Bild 1), der sich einwandfrei mit Beton oder Mörtel verbindet. Vor längerer Zeit wurde ein Verfahren entwickelt, durch das es möglich ist, thermoplastische und elastische Fugenbänder auf Basis Polyvinylchlorid (PVC) mit den verschiedensten mineralischen Stoffen so zu überziehen, dass der körnige

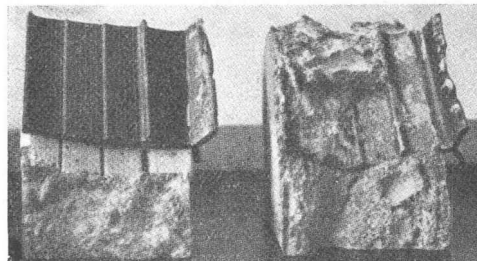


Bild 2. Aus dem Beton herausgeschlagenes Fugenband: links nicht besandet, rechts besandet

Ueberzug äusserst fest auf dem organischen Untergrund haftet. Eine solche «Besandung» wird bei Dehnungs- und Bewegungsfugenbändern nur an den in den Beton einzubringenden Flächen vorgenommen.

Die Haftung der besandeten Fugenbänder ist so gross, dass sich der Beton beim Auseinanderschlagen der Bauteile nicht vom Fugenband ablöst, wie es bei dem unbesandeten Band die Regel ist, sondern, dass es stets zum Bruch im Beton selbst kommt. Ein ausgeschlagenes, besandetes Fugenband zeigt, dass die Betonreste innig mit dem besandeten Band verbunden sind (Bild 2). — Die besandeten Fugenbänder können dort, wo es auf besonders gute Haftung ankommt, kleinere Nocken oder Rippen besitzen, und auch weniger Breite aufweisen als es bei den unbesandeten Bändern gefordert wird. Das Verfahren lässt sich auch auf eine Reihe weiterer elastischer, thermoplastischer Bauhilfsmittel ausdehnen. So können z. B. Bauwerksfugen durch glatte Bänder, die besandet sind, abgedeckt und später überputzt werden. Es ist auch ohne weiteres möglich, besandete Folien herzustellen und für Abdichtungszwecke in den Beton einzubringen. Hierbei wird eine ausserordentlich gute Haftung zwischen zwei in ihrer chemischen und physikalischen Struktur sehr verschiedenen Bauelemente gewährleistet. Auch das Bekleiden oder Auskleiden von Bauwerksflächen mit besandeten Folien bringt einen Vorteil gegenüber dem Anbringen von nacktem Material, weil hier ein nachträgliches Verputzen ohne weiteres möglich ist, so dass das Abdichtungselement beim fertigen Bauwerk nicht mehr sichtbar wird.

Dr. G. H. B.

Tricosal-Fugenbänder in Standard- (230 %) u. Superqualität (370 %) liefert die BAU-CHEMIE TURGI, Büro Basel, T. 23 10 32

## Erstarrungsverzögerer für Zement

Da die Geschwindigkeit einer chemischen Reaktion stark temperaturabhängig ist, kann bei relativ hohen Temperaturen das Arbeiten mit Beton oder Mörtel durch frühzeitiges Erstarren des Bindemittels beeinträchtigt werden. Deshalb wurden geeignete Zusatzmittel entwickelt, die die Erstarrungszeiten der Zemente verlängern. Solche Zusätze bringen auch im allgemeinen eine Betonvergütung durch Steigerung der Festigkeit und der Wasserundurchlässigkeit.

Bei Massenbeton schliesst der Einsatz von Verzögerern Arbeitsfugen aus, weil die gesamte eingebrachte Betonmenge einheitlich und gleichzeitig erstarrt. Längere Arbeitspausen sind ohne weiteres möglich, da durch die verzögernden Zusätze eine gute Nachverdichtung garantiert wird. Die Nachteile, die durch Arbeitsfugen entstehen, können unter geringen Kosten beim Zusatz eines Verzögerers umgangen werden.

Für die erwünschte Verlängerung der Erstarrungszeit von Zement wird in der Regel in einem Vorversuch die auf die Baustellenbedingungen abgestimmte Zusatzmittelmenge festgelegt. Da die Zusätze chemisch wirken, werden verschieden-

artige Zemente unterschiedlich beeinflusst. Ein guter Verzögerer kann jedoch ohne Schwierigkeit bei nahezu allen handelsüblichen Zementen eingesetzt werden. — Eine chemische Fabrik stellt seit ca. 40 Jahren Zusatzmittel her, die die Erstarrungsverhältnisse von Zementen beeinflussen und hat vor einigen Jahren einen Verzögerer unter der Bezeichnung «Tricosal VZ» auf den Markt gebracht. Das Mittel kann pulverförmig oder auch flüssig in Dosierungen von 0,2—1 % auf das Zementgewicht je nach erwünschter Wirkung eingesetzt werden. Nach eingehender Erprobung im Werkslaboratorium hat es sich sowohl in Laboratorien bekannter Baufirmen und Instituten als auch in der Praxis auf zahlreichen Baustellen gut bewährt.

Viele Bauwerke und Brücken wurden in den letzten Jahren deshalb mit Zusatz von Tricosal VZ erstellt, weil hierbei auch die Temperaturentwicklung der Frischbetone günstig beeinflusst wird. Auf Grund dieser und auch anderer Eigenschaften werden Verzögerer, die gleichzeitig plastifizierend und wassereinsparend wirken, in immer grösserer Masse, auch dann verwendet, wenn normale Temperaturen herrschen und nur auf eine Betonvergütung oder auf ein besseres Arbeiten hingezielt wird.

Dr. G. H. B.

## BAU-CHEMIE • TURGI AG • Büro Basel, Rütlistrasse 50 • Telephon (061) 23 10 32

Tricosal-Fugenbänder, besandet und unbesandet — Dichtungsmittel — Plastifizierer — Verzögerer — Schnellbinder — Torkreierungsmittel — Wasserabweisende Mittel in Mörtel und als Anstriche, TRICOSAL H 181 für Einpressmörtel (Spannbeton)

**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26, Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
*Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 67 **Heizungstechniker**; ferner Sanitär-Techniker, Kt. Bern.  
 81 **Ingénieur chimiste** pour étude des marchés et développement  
 technico-commercial de nouveaux produits, Connaissance du fran-  
 çais et de l'anglais, Belgique.  
 105 **Chemiker** mit Technikumstudien und Praxis in der Herstellung  
 von Natriumsulfat, für Betriebsüberwachung einer Fabrik beste-  
 hend aus Drehöfen, Filtrations- und Konzentrationsanlagen.  
 Istanbul (Türkei).  
 135 **Maschineningenieur oder -techniker** für Ski- und Sessellifts sowie  
 deren Tragkonstruktionen, Wallis.  
 155 **Wirkerei-Werkmeister** mit 10 bis 15 Jahren Praxis auf Rund-  
 strickmaschinen, für die Ueberwachung der Maschinen und Ar-  
 beiter, England.  
 193 **Werkzeugmacher** mit abgeschl. Lehre und Praxis in Herstellung  
 von Präzisionswerkzeugen für die Verarbeitung von Bakalit.  
 England, Offerten auf Flugpostbewerbformularen der STS.  
 245 **Dessinateur technique**, bonnes notions mécanique et électricité.  
 Ct. de Berne.  
 249 **Ingenieure** mit abgeschl. Technikum-Studium (Maschinenbau oder  
 Elektrotechnik) zur Einarbeit in das Gebiet «Auswucht- und Prüf-  
 maschinen» und nachherigen Verwendung im Ausland. Maschi-  
 nenfabrik mit Weltruf, Süddeutschland.

247 **Konstrukteur**, mögl. mit Technikumsbildung und Praxis im  
 Werkzeugmaschinenbau, für selbständige Tätigkeit; ferner **Ma-  
 schinenzeichner**, Ingenieurbüro in Zürich.

**BAU-ABTEILUNG**

- 558 **Hochbautechniker**, sauberer Planbearbeiter, Zürich.  
 560 **Bauingenieur** mit Erfahrung im Tunnel- oder Stollenbau für Pro-  
 jektierung und Bauleitung grösserer Tunnelbauten (keine Gebirgs-  
 baustelle); ferner **Tiefbautechniker oder Bauführer** für Bau-  
 leitungen des Tiefbaues, Ingenieurbüro Nordwestschweiz.  
 562 **Architekt oder Hochbautechniker**, flottes Entwerfer und Darstel-  
 ler als Mitarbeiter der Inhabers; ferner **Hochbauzeichner** für  
 Büro und Bauplatz, Kleineres Architekturbüro, Nähe Zürich.  
 564 **Techn. Zeichner** (Innenausbau, Dekoration) künstl. begabt, evtl.  
**Graphiker** für Entwurf und Ausführung von Apparaten der Be-  
 leuchtungs-Industrie, Kt. Bern.  
 566 **Bauzeichner**, Beherrschung franz. Sprache, Wohnsitznahme in  
 Basel, Pensionskasse, Bedeutende Benzingesellschaft.  
 568 **Hochbauzeichner**, Architekturbüro Nordwestschweiz.  
 570 **Technicien en bâtiment et dessinateur**, Neuchâtel.  
 572 **Dipl. Kulturingenieur** mögl. mit Grundbuchgeometerpatent und  
 Praxis im Meliorations- und Vermessungswesen, als Leiter für  
 Güterzusammenlegungen und Bodenverbesserungen; ferner **dipl.  
 Vermessung- oder Kulturingenieur** mit Grundbuchgeometerpatent  
 und Praxis als Verifikator und für Entwicklungsarbeiten in der  
 photogrammetrischen Vermessung und elektronischen Datenverar-  
 beitung; ferner **Vermessungstechniker oder -zeichner**, Kant. Amt  
 der deutschen Schweiz, Offerten bis 6. 8. 1960.  
 574 **Dessinateur en bâtiment** ayant quelque pratique, pour montage  
 valaisanne et Genève, De préférence célibataire.  
 576 **Tiefbauzeichner** auf grosse Baustelle (Kraftwerk), Bauunterneh-  
 mung für Baustelle Ostschweiz.  
 578 **Techn. Angestellter** (auch älterer Bewerber) mit Erfahrung im  
 Hoch- und Tiefbau, für Auswertung der Arbeitsrapporte, Baugeschäft  
 Kt. St. Gallen.

**Sicherer Holzschutz mit ARBEZOL**

Verlangen Sie bitte Prospekte über ARBEZOL Spezialprodukte zum vor-  
 beugenden Schutz des Holzes und zur Vertilgung von Schädlingen. Un-  
 verbindliche Beratung.

**A. BENZ & CIE.**

Holz-Bautenschutz

**ZÜRICH 2/38**

Renggerstrasse 56

Telephon (051) 45 34 34

**Schweizerische  
 Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft  
 «SUISELECTRA»**

Für die Mitwirkung bei der Projektierung und  
 Bauleitung von Wasserkraftanlagen suchen wir

**dipl. Tiefbauingenieure  
 (oder -techniker)**

mit mehreren Jahren Bureau- oder Bauplatz-  
 praxis und gutausgewiesene

**Tiefbauzeichner**

Dauerstellen, zeitgemässe Anstellungsbedingun-  
 gen und Pensionskasse.

Interessenten sind gebeten, detaillierte Offerten  
 mit Zeugniskopien und Photo, unter Angabe des  
 Gehaltsanspruches, an unsere Adresse, **Basel 10,  
 Malzgasse 32**, zu richten.

Wir suchen einen

**dipl. Maschinen-Ingenieur**

für den Posten des

**Fabrikationschefs**

Schweizer Bürger, Absolvent der ETH oder einer  
 gleichwertigen technischen Hochschule.

Verlangt werden Fähigkeiten auf wärmetech-  
 nischem oder betriebswissenschaftlichem Gebiet  
 sowie Begabung, einer grösseren Belegschaft  
 vorzustehen.

Bei Eignung besteht die Möglichkeit, Stellver-  
 treter des Betriebsleiters zu werden. Den Lei-  
 stungen entsprechende Besoldung; Pensions-  
 kasse.

Wir erbitten ausführliche Offerten mit Photo  
 und den üblichen Ausweisen an die

**Direktion des Gas- und Wasserwerks Basel**

Noch je ein

## Eisenbetonzeichner

nach

**Zürich / Chur / St. Gallen**

gesucht. Für tüchtige Zeichner interessante Dauerstelle. Fünftage-Woche; Fürsorgestiftung. Det. Offerten an:

**Julian Schleutermann, Dipl. Ing. ETH/S. I. A., Zürich 7/32**  
Streulistrasse 28, Telephon (051) 47 12 12

Bedeutende Benzingesellschaft sucht jüngeren

## Bauzeichner

für die Erstellung von Detail- und Installationsplänen, Kostenvoranschlägen, Bauabrechnungen, etc. Beherrschung der französischen Sprache unerlässlich. Wohnsitznahme in Basel Bedingung.

Wir bieten einem gut ausgewiesenen Bewerber interessante Dauerstelle, Gelegenheit zum Beitritt in die Pensionskasse und angemessenes Salär. 5-Tage-Woche.

Handgeschriebene Offerten mit Bild, Lebenslauf, Zeugnisabschriften und unbedingter Angabe der Gehaltsansprüche, sind erbeten unter Chiffre F 81 910 Q an **Publicitas AG, Basel.**

**Municipalité de Tavannes**

**Mise au concours de place**

La Municipalité de Tavannes met au concours une place de

## technicien en génie civil

Cahier de charges à disposition. Age maximum 40 ans. Caisse de retraite. Entrée en fonction à convenir.

Les offres de service, manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, des copies de certificats et des prétentions de salaire, sont à adresser au Conseil municipal de Tavannes, jusqu'au 31 juillet 1960.

## REPUBLIC OF IRAQ MINISTRY OF INDUSTRY

D. G. Industrial Design & Construction

### Tender for the Supply and Construction of the Pumaila Basrah Natural Gas Pipeline

Tenders are invited from constituted qualified Engineering Companies with experience in pipeline construction of similar magnitude, by the Ministry of Industry for the supply and erection of a buried natural gas pipeline from Basrah Petroleum Company's plant at Pumaila to the Basra Power Station at Nijibiyah and a proposed fertilizer project at Abul Flus.

The scheme will incorporate a dehydration plant, odourising plant and metering stations which will be in accordance with the General Conditions, Specification and Schedules which can be obtained from the Consulate of the Republic of Iraq, 40, rue du Rhône, Geneva, against the sum of Sw. fr. 325.— for each set of documents.

Tenders should be submitted in a sealed envelope directly addressed to the Republic of Iraq, Ministry of Industry, Directorate of Legal Affairs and clearly marked «Tender for Pumaila Basrah natural Gas Pipeline».

Closing date of Tender 31st August 1960.

Gesucht in Architekturbüro S. I. A. in Bezirkshauptort Kt. Aargau

## Bürochef

mit mehrjähriger Werkplanpraxis. Dauerstellung, 5-Tage-Woche, vorzügliche Wohnverhältnisse. Vorwiegend öffentliche Bauaufträge. Offerten unter Chiffre ZY 8096 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

## St. Margrether-Sandstein



**Jegliche Steinhauer-Arbeiten  
Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.**

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

**E. GAUTSCHI, St. Margrethen Tel. (071) 4 34 86**



## PROJEKT-WETTBEWERB

zur Erlangung von Entwürfen für den Neubau einer Schulhausanlage im «Hasenacker» in Männedorf.

Die Schulpflege Männedorf eröffnet zur Erlangung von Plänen für den Neubau einer Schulhausanlage einen öffentlichen Projektwettbewerb unter den im Bezirk Meilen seit 1. Januar 1958 heimatberechtigten oder ansässigen Architekten.

Die Unterlagen können gegen ein Bardepot von Fr. 50.— auf der Gemeinderatskanzlei Männedorf bezogen werden. Der Betrag wird jedem Verfasser eines den Wettbewerbsbedingungen entsprechenden Projektes zurückerstattet.

Fragestellungstermin: 13. August 1960

Ablieferungstermin f. d. Entwürfe: 1. Nov. 60  
Ablieferungstermin für die Modelle: 15. Nov. 60

Männedorf, den 11. Juli 1960

Die Schulpflege

Architekturbüro S. I. A. in St. Gallen sucht künstlerisch begabten, zuverlässigen

### Hochbautechniker oder Bauzeichner

zur Bearbeitung von interessanten Projekt- und Ausführungsplänen, Gewandter Zeichner. Bei Eignung Dauerstelle. 5-Tage-Woche.

Handgeschriebene Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit und der Gehaltsansprüche unter Chiffre U 67 022 G an die Publicitas St. Gallen.

Wir suchen tüchtigen

### Bauingenieur

als Bürochef in kleines, aber sehr gut beschäftigtes Büro für die selbständige Bearbeitung von Eisenbetonarbeiten, in der Hauptsache öffentliche Bauten und Industriebauten.

In Frage kommt nur erstklassige Kraft mit mehreren Jahren Praxis.

Geboten wird sehr interessante und selbständige Stellung bei vorzüglichem Arbeitsklima, hohes Salär und 5-Tage-Woche.

Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre ZR 7931 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Stellenausschreibung

Beim Stadtplanungsamt (Abteilung Verkehrsplanung) werden für die Dauer von 1½—2 Jahren zur Mitarbeit bei der Ausarbeitung eines Generalverkehrsplanes folgende Stellen ausgeschrieben:

**1 Verkehrstechniker (Tiefbautechniker)**  
**1 Tiefbauzeichner (evtl. Hochbauzeichner)**

Anmeldefrist: 15. August 1960.

Stellenantritt und Anstellungsbedingungen nach Vereinbarung. Auskunft erteilt der Stadtplaner, Telephon Nr. 64 65 04.

Anmeldestelle: Städtische Baudirektion I, Bundesgasse 38, Bern. — Der handschriftlichen Anmeldung sind Lebenslauf und Ausweise beizulegen.

Bern, den 27. Juli 1960.

Der städtische Baudirektor I: Morgenthaler

**Architekt**  
**Bauführer**  
**Bauzeichner** | **gesucht**

für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben und Mitarbeit bei Wettbewerben in Architekturbüro in Zug. Angenehmes Arbeitsklima. 5-Tage-Woche. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre ZF 8056 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

In einem grossen, neuen Hotelbau soll eine richtige Appenzeller- oder Greyerzer-Stube eingerichtet werden.

Wir suchen zu diesem Zweck einen

### Innenarchitekten oder -dekorateur

(evtl. auch Dekorateurin)

der sich darüber ausweisen kann, bereits entsprechende Innenausbauten gemacht zu haben, diesbezügliche farbige, perspektivische Vorschläge unterbreitet, die Materialien sammelt, und bei der Ausführung der Stube die Verantwortung übernimmt.

Offerten unter Chiffre ZY 8071 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

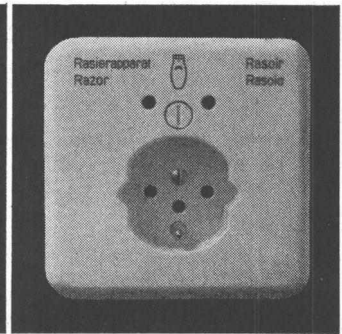
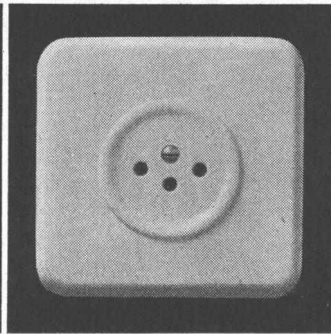
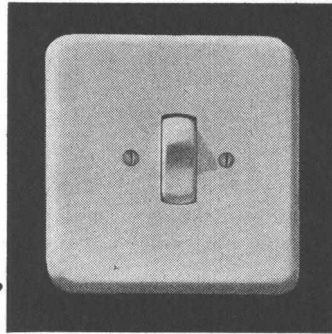
Gesucht

### Bautechniker

evtl. Bauzeichner oder Architekt, für vielseitige Aufgaben. Architekturbüro ETH/S. I. A. Bern. — Offerten erbeten unter Chiffre ZU 8076 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.



*Feller*



Moderne dynamische Firmengruppe mit Hauptsitz in Zürich sucht

## dipl. Bauingenieur für Forschungsarbeiten

**Arbeitsgebiet:** Angewandte technische Forschung und Entwicklung auf dem Gebiet des Massivbaues, der Vorspann- und Vorfabrikationstechnik. Die Arbeiten umfassen analytische Studien wie auch experimentelle Untersuchungen.

**Anforderungen:** Befähigung zum selbständig Denken, Ausdauer und Gewissenhaftigkeit.

**Wir bieten:** Angenehmes Arbeitsklima in modernsten Büroräumen. Leistungslohn. Personalfürsorge-stiftung. Möglichkeiten zur Anwendung von Fremdsprachen und zu Auslandsreisen. Die Stelle bietet jungem, initiativem Bauingenieur hervorragende Chance, vorerst seine Fachkenntnisse zu vertiefen und anzuwenden und später in derselben Firmengruppe zu avancieren.

Handgeschriebene Offerten sind zu richten unter Chiffre ZS 8141 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23. Wir sind aber auch gerne bereit, Ihnen unter Tel. Nr. 051/24 18 24 nähere Auskünfte über diese Stelle zu erteilen. Diskretion zugesichert.

Das Initiativkomitee für den Saalbau Nidau, handelnd mit Ermächtigung und Unterstützung der Einwohnergemeinde Nidau, eröffnet einen

allgemeinen

## PROJEKT-WETTBEWERB

für einen

Saalbau in Verbindung mit der Stadtgestaltung Nidau.

Teilnahmeberechtigt sind alle Architekten und Baufachleute der Amtsbezirke Nidau und Biel, sowie solche, die ehemals in Nidau ansässig waren.

Frist für die Fragestellung: 15. September 1960.

Einlieferungstermin: 31. Januar 1961.

Für die Prämierung von 5-6 Preisen stehen dem Preisgericht Fr. 12 000.- und für Ankäufe Fr. 3000.- zur Verfügung.

Die Unterlagen können beim Bauinspektorat Nidau, Weyermattstrasse 4, gegen Bezahlung einer Depotgebühr von Fr. 40.- bezogen werden.

Initiativkomitee für den Saalbau Nidau.

Gesucht per sofort oder später

## Eisenbeton-Zeichner

für interessante Bauaufgaben. 5-Tage-Woche, Dauerstellung bei sehr guter Entlohnung.

Wir wünschen selbständigen, speditiv und absolut zuverlässig arbeitenden Zeichner.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Saläransprüchen, Eintrittstermin, erbeten an:

Schellenberg & Chatelain, Stauffacherquai 46, Zürich 4.

## LUGANO

Ingenieur sucht

### 1 Tiefbautechniker

### 1 Bauzeichner

zur Detailbearbeitung von grossen Eisenbetonbauten und interessante Bauaufgaben des Tiefbaues. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Offerten unter Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen an:

Luigi Pini., Ing. Dipl., Lugano, Tel. (091) 2 04 90.

# BROWN BOVERI

Wir suchen für unser Baubüro per sofort oder nach Vereinbarung

## BAUTECHNIKER

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben

**Verlangt werden:** Erfahrung als Bauführer; Versiertheit in Devisierung, Ausmass und Abrechnung; genaue Kenntnisse aller Arbeitsgattungen. Erfahrung im Industriebau erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

**Wir bieten:** Dauerstelle, selbständige Tätigkeit auf Neu- und Umbauten im Hoch- und Tiefbau; angenehme Arbeitsbedingungen.

Interessenten werden gebeten, sich unter **Kennziffer 669** mit unserem **Personalbureau** in Verbindung zu setzen.

**AG. BROWN, BOVERI & CIE., Baden**

# SULZER

Wir suchen für die Errichtung eines grossen Industriebaues im Zusammenhang mit der Erweiterung des Werkes einen

## Bauführer

mit guter praktischer Erfahrung in Bauführung von grösseren Bauten.

Ausführliche Offerten mit Zeugnisabschriften, Photo und Lebenslauf sowie Angabe des frühesten Eintrittstermins und der Gehaltsansprüche sind erbeten an das Personalbüro.

**Gebrüder Sulzer  
Aktiengesellschaft  
Werk Solothurn/Zuchwil**

Bedeutendes Ingenieurbüro der deutschen Schweiz sucht

## BAUINGENIEURE

für Strassen- und Bahntunnels und Autostrassen

**Wir erwarten**

Mehrjährige Praxis im Tunnel- und Strassenbau

Mitarbeit in entsprechenden Studienbüros

Ausgewiesene Konstruktionsfähigkeit und Bau- erfahrung

**Wir bieten**

Interessante, gut honorierte Dauerstelle

Pensionsberechtigung und weitere soziale Einrichtungen

Fortschrittliche Arbeitszeit (5-Tage-Woche)

Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbung mit Bild, Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Referenzen zu richten unter Chiffre A 14744 Z an **Publicitas, Zürich.**

Wir suchen zu baldigem Eintritt für die Bearbeitung von Projekten für die Wasserversorgung Basel einen

## BAU-INGENIEUR

mit Hochschuldiplom.

Alter bis zu 28 Jahren.

Den Leistungen entsprechende Besoldung; Pensionskasse.

Schweizerbürger belieben ihre ausführliche handschriftliche Offerte mit Photo und den üblichen Ausweisen zu richten an die

**Direktion des Gas- und Wasserwerks Basel**



**FRICK-GLASS A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

### Schulverwaltung der Stadt St. Gallen

An der Gewerbeschule St. Gallen ist auf den 25. Oktober 1960 die Stelle eines

### Fachlehrers an der Maurerpolierschule

mit Halbjahres-Lehrauftrag zu besetzen.

Die Lehrtätigkeit umfasst vorwiegend Unterrichtsfächer des Tiefbaues: Tiefbau, Strassenbau, Bauplatzinstallation, Feldmessen.

Verlangt wird: Diplom als Tiefbautechniker und mehrjährige Praxis in Unternehmungen in den einschlägigen Fachgebieten. Gegebenenfalls kann auch die Anstellung eines Hochbautechnikers mit entsprechend vielseitiger Berufserfahrung in Frage kommen. Die Unterrichtsverpflichtung umfasst 30 Wochenstunden.

Es besteht die Möglichkeit der Anstellung beim städtischen Tiefbauamt während des Sommersemesters.

Bewerbungen mit detaillierten Unterlagen sind bis 13. August 1960 an das Schulsekretariat der Stadt St. Gallen, Scheffelstr. 2, St. Gallen, zu richten. Auskunft erteilt die Direktion der Gewerbeschule, Kirchgasse 15, Tel. 071/22 80 67.

St. Gallen, den 13. Juli 1960. Das Schulsekretariat.

### Protestantische Kirchgemeinde des Kts. Zug

## PROJEKT-WETTBEWERB

zur Erlangung von Plänen für eine kleine protestantische Kirche in Walchwil.

Die prot. Kirchgemeinde des Kantons Zug eröffnet einen Wettbewerb nach den Grundsätzen des S. I. A. und BSA.

Teilnahmeberechtigt sind alle seit mindestens 1. Januar 1960 im Kt. Zug niedergelassenen protestantischen Architekten, sowie alle auswärtigen protestantischen Architekten mit Zuger Kantonsbürgerrecht.

Zusätzlich sind fünf auswärtige Architekten eingeladen worden.

Dem Preisgericht stehen für die Prämierung Fr. 8000.- und für Ankäufe weitere Fr. 2000.- zur Verfügung.

Ablieferung: 30. November 1960.

Die Unterlagen können bei der Kirchengutsverwaltung der prot. Kirchgemeinde des Kts. Zug, Alpenstrasse 13, Zug, gegen Bezahlung von Fr. 30.- bezogen werden. An auswärtige Bewerber werden sie nach Einzahlung des Betrages auf Postcheck-Konto VIII 1225 per Post zugestellt. Es kann kostenlos vorerst auch nur das Programm bestellt werden.

Zug, den 10. Juli 1960.

Wir suchen einen

## Architekten oder Bautechniker

als Stütze des Chefs

mit Befähigung für Projektierungsarbeiten, Wettbewerb und selbständige Ausarbeitung von Kostenvoranschlägen, Werkplänen usw., sowie

## Bauzeichner

mit längerer Praxis, guter Zeichner.

Wir sind ein mittelgrosses, seit 20 Jahren bestehendes, gut eingeführtes Büro mit schönen Aufträgen, in Zürich, und bieten fähigen Bewerbern gut bezahlte Stelle in angenehmem Arbeitsteam. Eintritt nach Vereinbarung. 5-Tage-Woche.

Ausführliche Offerten unter Chiffre ZK 8086 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Architekturbüro  
einer Grossunternehmung in  
Zürich sucht tüchtigen,  
selbständigen

## Bauzeichner - Bauführer

mit abgeschlossener Lehre als Bauzeichner und einigen Jahren Praxis als Bauführer für die Bearbeitung von grösseren, interessanten Bau- und Umbauvorhaben vom Projekt bis zur Abrechnung.

**Geboten werden:** Interessante Dauerstelle mit Pensionskasse und zusätzlichen Sozialleistungen, jeden 2. Samstag frei.

Handschriftliche Offerten  
sind erbeten unter Chiffre  
ZD 8165 an Mosse-Annoncen  
AG, Zürich 23.



## Einwohnergemeinde Zuchwil

Die durch Beschluss der Gemeindeversammlung neu-geschaffene Stelle des

# Bauverwalters

wird zur Besetzung ausgeschrieben.

Dem Bauverwalter obliegt die Aufsicht über das gesamte Bauwesen und die Bearbeitung der Bauaufgaben der Gemeinde.

Bewerber mit Ausbildung und Praxis im Baufach, mit Organisationstalent und Gewandtheit im schriftlichen Verkehr mit Behörden und Privaten belieben ihre Anmeldungen mit Angabe des Bildungsganges und der Gehaltsansprüche bis zum 5. August 1960 dem Ammannamt der Einwohnergemeinde Zuchwil einzureichen. Der Anmeldung sind Ausweise über die bisherige praktische Tätigkeit, Leumundszeugnis und Photo beizulegen. Bautechniker oder Ingenieure mit Diplomasweis erhalten den Vorzug. Der Beitritt zur Staatlichen Pensionskasse ist obligatorisch.

Auskünfte erteilen die Gemeindeganzlei oder das Ammannamt. **Der Gemeinderat**

Maison mondiale de la branche du pétrole  
cherche

## dessinateur

en construction.

Le candidat devra s'occuper des plans de détails de constructions et d'installations, calculs de devis et métrés. Bonne connaissance de la langue allemande nécessaire. Domicile exigé à Bâle. Semaine de 5 jours.

Le candidat bénéficie d'une place intéressante, caisse de pension, salaire selon aptitudes.

Faire offre détaillée, avec curriculum vitae, photo. Indication de prétention de salaire indispensable, sous chiffre F 81 910 Q à Publicitas S. A. Bâle.

Gesucht

## Bautechniker-Architekt

als engster Mitarbeiter des Chefs, hauptsächlich für Entwurfsarbeiten, Dauerstelle, 5-Tage-Woche, angenehmes Arbeitsklima.

Gebrüder BERNASCONI, Architekturbüro S.I.A., Hugistrasse 12, BIEL.

## Büro für Wasserkraftanlagen der Stadt Zürich

Gesucht

# Tiefbautechniker

**Anforderungen:** Abgeschlossenes Technikumstudium (auch Abendtechnikum), etwas Praxis erwünscht, aber nicht Bedingung.

**Arbeitsgebiet:** Projektierung von Wasserkraftanlagen und allgemeine Tiefbauarbeiten.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo und Angabe des Gehaltsanspruchs sind an die Verwaltung der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Postfach Zürich 23, zu adressieren.

**Der Vorstand der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich.**

Gesucht jüngeren

## dipl. Ingenieur (evtl. Techniker)

Schweizerbürger, für Stollenbau im Mittelland (Grossbaustelle). Praxis im Stollenbau nicht Bedingung. Bei Eignung Dauerstelle. Offerten mit Zeugnisabschriften, Referenzen und Lohnansprüchen unter Chiffre ZW 8098 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Gesucht

## Bautechniker oder Architektin evtl. Bauzeichner

mit Praxis, auf Architekturbüro im Engadin (gesundes Höhenklima) für die Bearbeitung vielseitiger Bauaufgaben. Interessante Dauerstelle, Eintritt baldmöglichst.

Willy Vonesch, Arch. ETH/S. I. A., Samedan.

Suche auf mein Architekturbüro in Stäfa tüchtigen, charakterfesten

## Hochbauzeichner / Techniker

als Mitarbeiter.

Abwechslungsreiche Tätigkeit und entsprechende Honorierung werden geboten.

Offerten unter Chiffre ZC 8164 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Gesucht

## Bauzeichner

zur selbständigen techn. Bearbeitung interessanter Bauaufgaben.

Sehr gute Entlohnung, 5-Tage-Woche. 5 Minuten vom Hauptbahnhof Zürich. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre ZW 8153 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Basler Architekturbureau sucht  
per sofort oder nach  
Uebereinkunft versierten

## Bauführer

für grossen Spital-Neubau

sowie bestausgewiesenen

## Hochbautechniker Hochbauzeichner

Wir bieten: Gute Entlohnung, 5-Tage-Woche.

Offerten mit Zeugnisabschriften  
sind erb. unter Chiffre G 81934 Q  
an die Publicitas AG., Basel.

Wir suchen einen tüchtigen und zuverlässigen

## Bauzeichner

mit abgeschlossener Lehre und wenn möglich mit einigen Jahren Praxis im Tiefbau.

Handgeschriebene Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Referenzen und Zeugnisabschriften sind zu richten an

Prader & Cie. AG., Bauingenieure und Bauunternehmung, Waisenhausstrasse 2, Zürich.

Wir suchen für die Projektierung und Bauleitung von grösseren Tiefbauarbeiten

## Ingenieure Techniker und Tiefbauzeichner

Angenehme Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche, Pensionskasse.

Offerten mit Angaben über Gehaltsansprüche, Zeitpunkt des Stellenantrittes etc. erbeten an Firma Gebrüder Gruner, Ingenieurbureau, Nauenstrasse 7, Basel.

Gesucht

## Bauführer und Bauzeichner

Interessante Bauaufgaben. Angenehme Arbeitsbedingungen und 5-Tage-Woche.

P. + T. Sarasin, Architekten S. I. A.,  
Schützenmattstr. 44, Basel.

Bekanntes Architekturbüro auf dem Platz Zürich sucht jüngeren, flotten

## Bauzeichner

für interessante Aufgaben. Eintritt baldmöglichst. Offerten erbeten unter Chiffre ZG 8171 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

## Welcher dipl. Bauingenieur

(perfekter Statiker)

würde selbständigen Posten als Bürochef in mittlerem Ingenieurbüro für Eisenbeton in Zürich übernehmen? Möglichkeit einer Verassoziierung und später gänzl. Büroübernahme. — Offerten unter Chiffre 304 Zw an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Gesucht

## Bauingenieur oder Tiefbautechniker

mit mehrjähriger Erfahrung in Projektierung und Bauleitung von Strassenbauten und Bachverbauungen von Ingenieurbüro der Innerschweiz. Offerten unter Chiffre ZW 8075 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Gesucht an selbständiges Arbeiten gewöhnter

## Tiefbautechniker

sowie

## Eisenbetonzeichner

für interessante Bauaufgaben. Eintritt nach Uebereinkunft.

**Geboten werden:** angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche, bei Eignung Dauerstelle und gute Entlohnung.

Offerten mit Zeugnisabschriften und Lebenslauf unter Chiffre ZB 8200 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen je einen zuverlässigen

## Bautechniker und Bauzeichner

für die selbständige Bearbeitung interessanter Bauvorhaben. Einsatzfreudigem Mitarbeiter bieten wir eine Dauerstelle mit angenehmen Arbeitsverhältnissen, gutem Salär und 5-Tage-Woche.

Anfragen erbeten an **Hans Knecht, Kurt Habegger**, Architekten, **Bülach**, Schaffhauserstrasse 21, Tel. 051 96 41 71.

## Auslandschweizer Architekt A. I. A.

20jährige Erfahrung USA, Spitalbau (Hill-Burton Programm), Entwurf und Ausführung vom Klein-Spital zum neuesten Entwurf des **Atomedic Research Pilot Hospital in Alabama**, ist am 15. September in Zürich. Sucht Kontakt mit Schweizer Kollegen. Inserent offeriert Konsultation oder engere Zusammenarbeit. Anfragen unter Chiffre ZM 8180 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Tüchtiger Bauzeichner, gewandt im Tief- und Eisenbetonbau, übernimmt

## Zeichenarbeiten

Erfahrung im Zeichnen von Clichéplänen. Offerten unter Chiffre B 70342 Q an **Publicitas AG., Basel**.

Initiative, zuverlässige

## Bauzeichner

gesucht.

**Osterwald & Müller**, Dipl. Architekten S. I. A., Bleicherweg 47, Zürich, Tel. 051/27 72 05.

Architekturbüro Höchel-Nierle-Lozeron-Erb, in Genf, sucht für bedeutende und langdauernde Arbeiten

## Arbeits-Aufseher

## Zeichner-Architekten oder Techniker-Architekten

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf an das Büro, 16, rue Sautter, Genf.

Gesucht in mittleres Ingenieurbüro in Zürich tüchtiger

## Ing.-Statiker und Eisenbetonzeichner

Offerten unter Chiffre OFA 305 Zx an **Orell Füssli-Annoncen AG., Zürich 22**.

## Junger, dipl. Bauingenieur ETH

mit Praxis in Bauunternehmung (Bauführung) sucht Stelle in Ingenieurbüro. Offerten unter Chiffre ZL 8178 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, künstlerisch begabter, dipl.

## Architekt

mit Praxis im In- und Ausland sucht interessante Stelle in Basel oder nächster Umgebung. Offerten unter Chiffre M 72 538 Y an **Publicitas, Bern**.

## Bau-Ingenieur ETH

sucht Stelle auf 1. August. Eisenbeton und Statik. Offerten unter Chiffre AS 8244 J an **Schweizer Annoncen AG, «ASSA», Biel**.

## Hilfsbauführer

Junger, bestausgewiesener Eisenbetonzeichner mit vielseitiger Praxis sucht ausbaufähige Stelle in der Bauführung in Unternehmung oder Bauleitung. Platz Zürich und Umgebung. Offerten an **R. Leuenberger**, Hochfarbstrasse 14, Zürich 6.

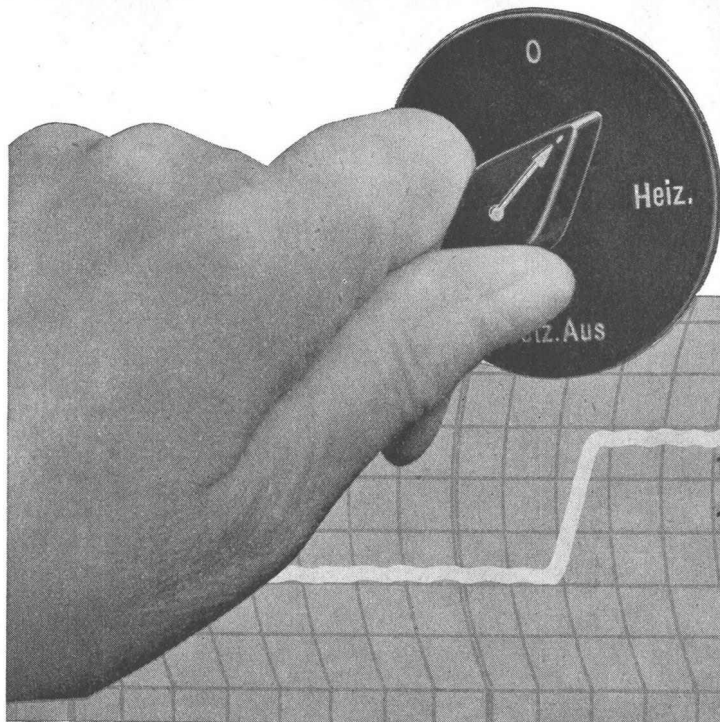
## Leistungsfähiges Ingenieurbüro

in Zürich sucht Zusammenarbeit mit Architekten zwecks Ausführung aller vorkommenden Ingenieurarbeiten für Wohn- und Industriebauten. Garantiert termingemässe Ablieferung und wirtschaftlichste Konstruktionen bei günstigen Bedingungen. Anfragen unter Chiffre ZL 1220 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

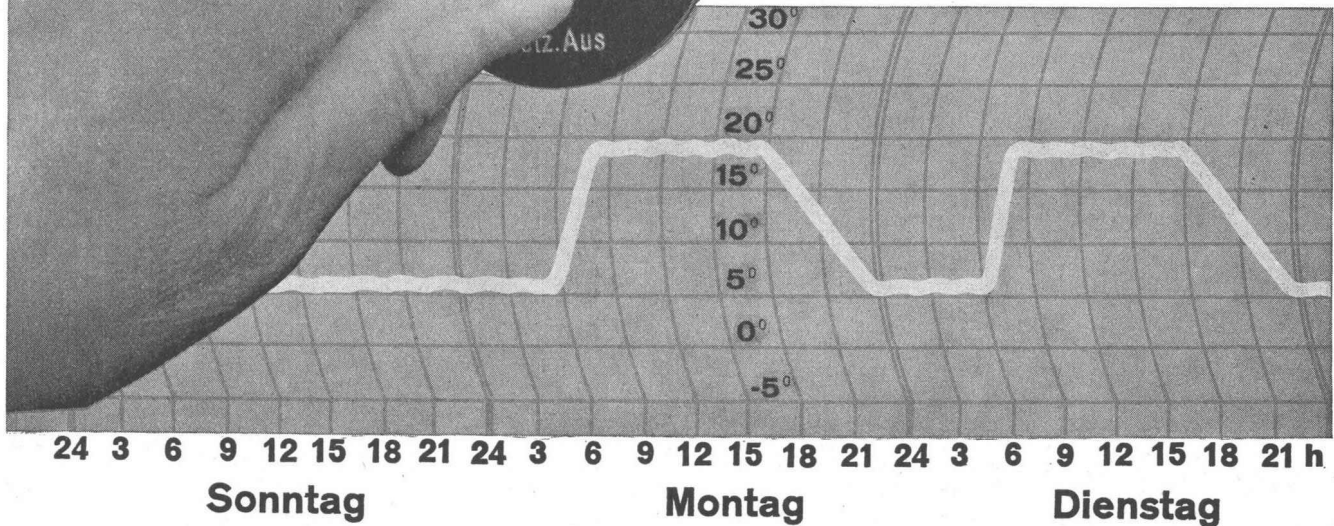
Zu verkaufen einige

## Vollgummi-Anhänger

passend für Materialwagen-Aufbau für Strassenbaubetrieb. Preis günstig. **Rieser & Vetter**, Autotransporte, Frauenfeld, Tel. 7 13 41.



## Einfach und bequem heizen mit **TEMPERA!**



Die Luftheizung stellt in den meisten industriellen, gewerblichen und Versammlungsräumen die zweckmässigste Lösung des Heizproblems dar.

Eine gute Luftheizung, welche die gestellten Anforderungen erfüllen und einen wirtschaftlichen Betrieb gewährleisten soll, muss fachgerecht projektiert und ausgeführt werden. Nur die besten Apparate und Bestandteile sind gut genug.

Eine **TEMPERA**-Luftheizung vereinigt in sich sorgfältige Planung, einwandfreie Ausführung und erstklassige Materialien.

**TEMPERA**-Luftheizöfen sind direkt ölgefeuert. Sie zeichnen sich durch lange Lebensdauer, höchsten Wirkungsgrad und gefällige Form aus. Für jeden Zweck ist die geeignete Ausführung vorhanden.

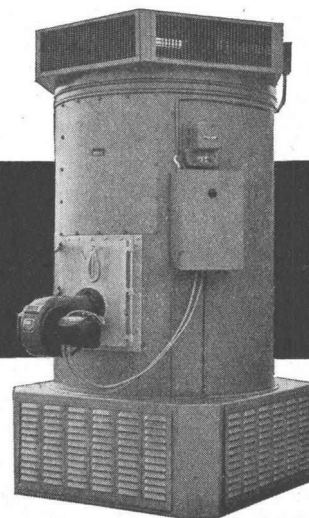
Ölbrenner bekannter Schweizer Marken werden mitgeliefert. Auf Wunsch überlassen wir dem Kunden die Wahl des Brenners.

Ihr Heizproblem wird durch unsere Fachleute gewissenhaft und zweckdienlich gelöst. Senden Sie uns Projektunterlagen, oder fordern Sie unseren Besuch. Wir beraten Sie unverbindlich.

Unser Fabrikationsprogramm umfasst — ausser Luftheizung — lufttechnische Anlagen jeder Art sowie Trocknungsanlagen.



**TEMPERA-Luftheizung**  
Schweizer Fabrikat



**Dübi & Co. • Lufttechnische Anlagen**  
Herzogenbuchsee, Tel. (063) 5 18 59



# SULZER

## Klima- Anlagen

135

**Gebrüder Sulzer,  
Aktiengesellschaft  
Winterthur, Schweiz**

Abt. Heizung und Lüftung

**Klimaanlagen für Büro-  
und Verwaltungsgebäude  
nach bewährten Systemen**

**Wärmetechnische Anlagen,  
Zentralheizungen, Strahlungs-  
heizungen, Industrieheizung**